

**ДОКЛАД
СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО
ИНДИЙСКОМУ ОКЕАНУ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТЬ СЕДЬМАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 29 (A/37/29)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ДОКЛАД
СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО
ИНДИЙСКОМУ ОКЕАНУ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТЬ СЕДЬМАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 29 (A/37/29)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1983

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Подлинный текст на английском языке

24 ноября 1982 года

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	1
II. РАБОТА СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	5 - 17	2
A. Повестка дня Специального комитета	5	2
B. Подготовительная работа для созыва Конференции по Индийскому океану	6 - 10	3
C. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее на ее двенадцатой специальной сессии	11	4
D. Новые заявления в отношении участия в работе Специального комитета	12 - 13	4
E. Представление и утверждение доклада Специального комитета Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии	14 - 18	4
III. РЕКОМЕНДАЦИЯ	19	5

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 36/90 от 9 декабря 1981 года Генеральная Ассамблея, приняв к сведению доклад Специального комитета по Индийскому океану 1/ и обмен мнениями, состоявшийся в Комитете, выразила свое сожаление в связи с тем, что Комитет не смог достичь консенсуса относительно окончательного определения сроков созыва в 1981 году Конференции по Индийскому океану; подтвердила свое решение созвать Конференцию по Индийскому океану в Коломбо в качестве необходимого шага для осуществления Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, принятой в 1971 году; подтвердила также во исполнение этого решения и с учетом политического климата и климата с точки зрения безопасности в районе Индийского океана свое решение просить Комитет продолжить его усилия по необходимому согласованию мнений по оставшимся вопросам, связанным с созывом Конференции; просила Комитет продолжить его работу по необходимому согласованию мнений по соответствующим вопросам, включая вопросы, указанные в пункте 4 этой резолюции, и предпринять все усилия, с тем чтобы завершить необходимую подготовительную работу к Конференции, включая рассмотрение вопросов в связи с ее созывом не позднее чем в первой половине 1983 года; возобновила мандат Комитета в том виде, как он определен в соответствующих резолюциях; просила Комитет провести дальнейшие сессии в 1982 году общей продолжительностью в шесть недель, включая одну в месте, ином чем Нью-Йорк, которое предстоит определить; и просила Специальный комитет представить Генеральной Ассамблее на ее второй специальной сессии, посвященной разоружению, и на ее тридцать седьмой сессии доклады о его работе и об осуществлении этой резолюции.

2. Во исполнение резолюции 36/90 Специальный комитет провел две сессии с 1 по 12 марта (A/AC.159/SR.169-182) и с 20 по 28 мая 1982 года (A/AC.159/SR.185-190), в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, одну сессию с 3 по 20 августа (A/AC.159/SR.191-197) в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и одно дополнительное официальное заседание 23 ноября 1982 года (A/AC.159/SR.198) в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. В течение 1982 года Комитет провел 30 официальных заседаний, а также несколько неофициальных заседаний.

3. В настоящее время в состав Комитета входят следующие 46 государств-членов:

Австралия	Демократический Йемен
Бангладеш	Джибути
Болгария	Египет
Федеративная Республика Германии	Замбия
Германская Демократическая Республика	Индия
Греция	Индонезия
	Ирак
	Иран (Исламская Республика)

Италия
Йемен
Канада
Кения
Китай
Либерия
Маврикий
Мадагаскар
Малайзия
Мальдивские Острова
Мозамбик
Нидерланды
Норвегия
Объединенная Республика
Танзания
Оман
Пакистан
Панама

Польша
Румыния
Сейшельские Острова
Сингапур
Соединенное Королевство
Великобритании и Северной
Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Сомали
Союз Советских Социалистических
Республик
Судан
Таиланд
Франция
Шри Ланка
Эфиопия
Югославия
Япония

В соответствии с пунктом 2 резолюции 34/80 В Швеция продолжала принимать участие в заседаниях Специального комитета в качестве наблюдателя.

4. Избранными должностными лицами Специального комитета являлись:

Председатель: г-н Игнатиус Бенедикт Фонсека (Шри Ланка);

Заместители

Председателя: г-жа Сьюзен Бойд (Австралия);
г-н Изхар Ибрагим (Индонезия);
г-н Зигфрид Кан (Германская Демократическая
Республика);
г-н Жосе Карлуш Лобо (Мозамбик);

Докладчик: г-н Анри Расолондрайбе (Мадагаскар).

II. РАБОТА СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

A. Повестка дня Специального комитета

5. На своем 173-м заседании 4 марта 1982 года Специальный комитет утвердил следующую повестку дня на 1982 год (A/АС.159/L.42) при том условии, что, как на это было ясно указано в заявлении Председателя на предыдущем заседании, вопросы существа будут рассмотрены до обсуждения организационных вопросов и что вопросам существа будет уделено достаточно времени без ущерба для рассмотрения организационных вопросов:

1. Открытие сессии.
2. Утверждение повестки дня.
3. Организация работы.

4. Осуществление резолюции 36/90 Генеральной Ассамблеи:

- а) работа по вопросам существа и организационным вопросам, относящимся к Конференции по Индийскому океану, в соответствии с пунктами 3, 4 и 5 резолюции 36/90, включая рассмотрение сроков Конференции в 1983 году;
- б) доклад Специального комитета Генеральной Ассамблеи на ее второй специальной сессии, посвященной разоружению;
- с) доклад Специального комитета Генеральной Ассамблеи на ее тридцать седьмой сессии;

5. Прочие вопросы,

В. Подготовительная работа для созыва Конференции по Индийскому океану

6. В течение 10 заседаний в период с 8 по 12 марта 1982 года (173-182-е заседания) Комитет провел обмен мнениями по пункту 4 своей повестки дня в соответствии с вышеупомянутым условием. С одной стороны, в ходе обсуждений выявилось сильное стремление к тому, чтобы Комитет безотлагательно приступил к практической подготовке Конференции и предпринял все усилия к завершению необходимой подготовки для проведения Конференции не позднее первой половины 1983 года в качестве необходимого шага для осуществления Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, принятой в 1971 году. С другой стороны, ряд делегаций подчеркнул, что отсутствие подлинного прогресса в деле согласования мнений и существующий политический климат и климат с точки зрения безопасности в этом регионе не благоприятствуют на нынешней стадии созыву Конференции.

7. На 178-м заседании Комитета 9 марта делегация Германской Демократической Республики от своего имени и от имени делегации Болгарии представила рабочий документ, озаглавленный "Предварительные соображения о возможной структуре и процедуре Конференции по Индийскому океану" (А/АС.159/L.43).

8. В ходе пяти заседаний с 25 по 28 мая 1982 года (186-190-е заседания) Комитет возобновил обмен мнениями по пункту 4а.

9. На 186-м заседании Комитета 25 мая делегация Австралии от своего имени и от имени делегаций Италии, Канады, Нидерландов, Норвегии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Федеративной Республики Германии и Японии представила документ, озаглавленный "Предложение относительно комплекса принципов, касающихся Индийского океана как зоны мира" (А/АС.159/L.44).

10. В ходе пяти официальных заседаний, состоявшихся в период с 5 по 16 августа 1982 года (192-196-е заседания), а также во время нескольких неофициальных заседаний Комитет продолжил обмен мнениями по пункту 4а.

С. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее на ее двенадцатой специальной сессии

11. На своем 182-м заседании 12 марта докладчик представил рабочий документ (Conference room paper 1982/1 and Add.1-3), содержащий проект доклада для представления Генеральной Ассамблее на ее двенадцатой специальной сессии, посвященной разоружению, во исполнение резолюции 36/90. В течение межсессионного периода Председатель провел неофициальные консультации по этому проекту. На своих 183-190-м заседаниях и в ходе неофициальных заседаний, состоявшихся 20-28 мая, Комитет рассмотрел пересмотренный проект доклада (conference room paper 1982/2) и на своем 190-м заседании принял свой доклад Генеральной Ассамблее на ее второй специальной сессии, посвященной разоружению 2/.

Д. Новые заявления в отношении участия в работе Специального комитета

12. В течение этого года Специальный комитет получил заявления от следующих стран об участии в его работе: Венгрия, Вьетнам, Демократическая Кампучия, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Монголия и Чехословакия. За имевшееся в распоряжении Комитета время он не смог прийти к консенсусу относительно этих заявлений, и неофициальные консультации по этому вопросу еще продолжаются.

13. На 197-м заседании 20 августа представитель Германской Демократической Республики внес на рассмотрение рабочий документ, озаглавленный "Рабочий документ об участии государств, не являющихся членами Специального комитета по Индийскому океану, в работе Комитета" (A/АС.159/L.48).

Е. Представление и утверждение доклада Специального комитета Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии

14. Проект доклада Комитета (A/АС.159/L.46) был представлен на рассмотрение Комитета докладчиком г-ном Анри Расолондрайбе (Мадагаскар) на 195-м заседании 11 августа, и Комитет приступил к проведению неофициальных заседаний для рассмотрения этого проекта доклада.

15. На 196-м заседании 16 августа 1982 года представитель Шри Ланки внес на рассмотрение проект резолюции от имени неприсоединившихся стран-членов Комитета (A/АС.159/L.47).

16. На 197-м заседании 20 августа представитель Австралии от имени ряда делегаций, придерживавшихся аналогичных позиций, представила документ A/АС.159/L.49, содержащий проект резолюции.

17. 18 августа Комитет в качестве редакционной группы приступил к проведению неофициальных заседаний для рассмотрения его рекомендации Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии.

18. На 198-м заседании 23 ноября Комитет принял консенсусом свой доклад Генеральной Ассамблее, содержащийся в документах A/АС.159/L.46/Rev.1 и Rev.1/Add.1 с внесенными изменениями.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ

19. Специальный комитет по Индийскому океану рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию об объявлении Индийского океана зоной мира, содержащуюся в ее резолюции 2832 (XXVI) от 16 декабря 1971 года, и ссылаясь также на свои резолюции 2992 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, 3080 (XXVIII) от 6 декабря 1973 года, 3259 A (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3468 (XXX) от 11 декабря 1975 года, 31/88 от 14 декабря 1976 года, 32/86 от 12 декабря 1977 года, S-10/2 от 30 июня 1978 года, 33/68 от 14 декабря 1978 года, 34/80 A и B от 11 декабря 1979 года, 35/150 от 12 декабря 1980 года и 36/90 от 9 декабря 1981 года, а также на другие резолюции, относящиеся к этому вопросу,

напоминая также о том, что на своей десятой специальной сессии, первой специальной сессии, посвященной разоружению, она заявила, что создание зон мира в различных районах мира на соответствующих условиях, которые должны быть четко определены в свободном порядке государствами, заинтересованными в создании зоны, с учетом особенностей такой зоны и принципов Устава Организации Объединенных Наций и в соответствии с международным правом, может внести вклад в укрепление безопасности государств, расположенных в таких зонах, и международного мира и безопасности в целом 3/,

ссылаясь далее на доклад Совещания прибрежных и материковых государств бассейна Индийского океана 4/,

вновь заявляя о своей убежденности в том, что конкретные действия, направленные на достижение целей Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, явились бы важным вкладом в укрепление международного мира и безопасности,

ссылаясь на свое решение, принятое на тридцать четвертой сессии в резолюции 34/80 B, созвать Конференцию по Индийскому океану в 1981 году в Коломбо,

ссылаясь далее на свое решение, принятое на тридцать пятой сессии в резолюции 35/150, предпринять все усилия, учитывая политический климат и климат с точки зрения безопасности в районе Индийского океана, особенно недавние события, а также прогресс, достигнутый в согласовании мнений, чтобы завершить в соответствии с обычными методами работы Комитета всю подготовку к Конференции, включая определение сроков ее созыва,

напоминая об обмене различными мнениями в Специальном комитете по Индийскому океану в 1982 году и отмечая, что, хотя и был достигнут прогресс, ряд вопросов остается нерешенным,

отмечая также обмен мнениями о неблагоприятном политическом климате и климате с точки зрения безопасности в этом районе,

отмечая, что Специальный комитет не смог достичь консенсуса относительно сроков созыва в 1983 году Конференции по Индийскому океану в Коломбо,

будучи убеждена, что сохраняющееся военное присутствие великих держав в районе Индийского океана, рассматриваемое в контексте их противостояния, делает более настоятельной необходимость принять практические меры для скорейшего осуществления целей Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира,

считая, что любое другое иностранное военное присутствие в этом районе, когда оно противоречит целям Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира и принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций, делает еще более настоятельной необходимость принять практические меры для скорейшего достижения целей Декларации,

считая также, что создание зоны мира в Индийском океане требует активного участия и полного сотрудничества прибрежных и материковых государств, постоянных членов Совета Безопасности и стран, широко пользующихся водами Индийского океана, в целях обеспечения условий мира и безопасности на основе целей и принципов Устава, а также общих принципов международного права,

считая далее, что создание зоны мира требует сотрудничества и согласия между государствами этого района с целью обеспечения условий мира и безопасности в этом районе, как это предусматривается в Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, а также уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности прибрежных и материковых государств,

призывая к новым и подлинно конструктивным усилиям, требующим проявления политической воли, необходимой для осуществления целей Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира,

будучи глубоко обеспокоена опасностью, вызванной серьезными и вызывающими озабоченность событиями в этом районе и последующим резким ухудшением условий мира, безопасности и стабильности, которые особенно серьезно затрагивают прибрежные и материковые государства, а также международный мир и безопасность,

будучи убеждена, что продолжающееся ухудшение политического климата и климата с точки зрения безопасности в районе Индийского океана является важным соображением, имеющим отношение к вопросу о срочном созыве Конференции, и что смягчение напряженности в этом районе улучшит перспективу достижения успеха Конференцией;

1. принимает к сведению доклад Специального комитета по Индийскому океану 5/ и обмен мнениями, состоявшийся в Комитете;
2. выражает сожаление в связи с тем, что Специальный комитет не смог достичь консенсуса относительно окончательного определения сроков созыва в 1983 году Конференции по Индийскому океану, и принимает к сведению высказанные мнения относительно необходимости созыва Конференции в первой половине 1984 года;
3. подтверждает свое решение созвать Конференцию по Индийскому океану в Коломбо, Шри Ланка, в качестве необходимого шага для осуществления Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, принятой в 1971 году;
4. подтверждает также во исполнение этого решения и с учетом политического климата и климата с точки зрения безопасности в районе Индийского океана свое решение просить Специальный комитет продолжить его усилия по необходимому согласованию мнений по оставшимся вопросам, связанным с созывом Конференции;
5. просит Специальный комитет продолжить его работу по необходимому согласованию мнений по соответствующим вопросам, включая вопросы, указанные в пункте 4 выше, и предпринять все усилия, с тем чтобы завершить необходимую подготовительную работу к Конференции, включая рассмотрение вопросов в связи с ее созывом, не позднее, чем в первой половине 1984 года;
6. возобновляет мандат Специального комитета в том виде, как он определен в соответствующих резолюциях;
7. просит Специальный комитет провести три дополнительные сессии в 1983 году продолжительностью в 2 недели каждая с возможным проведением четвертой сессии, вопрос с которой предстоит рассмотреть, если в этом будет необходимость;
8. просит Председателя Специального комитета продолжить его консультации относительно участия в работе Комитета государств-членов Организации Объединенных Наций, не являющихся членами Комитета, с целью разрешения этого вопроса в возможно кратчайшие сроки;
9. просит Специальный комитет представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии полный доклад об осуществлении настоящей резолюции;
10. просит Генерального секретаря по-прежнему оказывать всю необходимую помощь Специальному комитету, включая обеспечение его краткими отчетами.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 29 (A/36/29).

2/ Там же, двенадцатая специальная сессия, Дополнение № 5 (A/S-I2/5).

3/ Резолюция S-10/2 Генеральной Ассамблеи, пункт 64.

4/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 45 (A/34/45 и Corr.1).

5/ Там же, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 29 (A/37/29).

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何获取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
